

630023-2026 - Kompetizzjoni

II-Ġermanja – Xogħol tal-kostruzzjoni – Castroper Straße 2. BA; Klinikstraße bis Ruhrstadion, Straßenbau- und Asphaltarbeiten, Rigolen- und Kanalbauarbeiten, Markierungs- und Beschilderungsarbeiten, Kabel- und Leerrohrverlegungsarbeiten

OJ S 177/2026 14/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

Email: ukaraca@bochum.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Castroper Straße 2. BA; Klinikstraße bis Ruhrstadion, Straßenbau- und Asphaltarbeiten, Rigolen- und Kanalbauarbeiten, Markierungs- und Beschilderungsarbeiten, Kabel- und Leerrohrverlegungsarbeiten

Deskrizzjoni: Castroper Straße 2. BA; Klinikstraße bis Ruhrstadion - Straßenbau- und Asphaltarbeiten, Rigolen- und Kanalbauarbeiten, Markierungs- und Beschilderungsarbeiten, Kabel- und Leerrohrverlegungsarbeiten - Die Baubeschreibung zum Leistungsverzeichnis Teil 1 bis 9 ist Bestandteil des Vertrages für die Teile 1 bis 9. Detailliertere Baubeschreibungen der einzelnen Ausschreibungsteile sind in den jeweiligen Teilen selbst zu finden . Die Wertung der eingereichten Angebote erfolgt nach der Angebotsendsumme . Die Vergabe aller Teile erfolgt an e inen Bieter . Auf Verlangen hat der Bieter als Eignungsnachweis nach den Bestimmungen der VOB , Teil A , § 6a Angaben über seine Fachkunde, Leistungs - fähigkeit und Zuverlässigkeit zu machen . Bei der Wertung der Angebote sind diese Prüfkriterien wichtiger Maßstab. Für jeden Ausschreibungsteil wird ein gesonderter Auftrag erteilt . Teil 1: Verkehrslenkungsmaßnahmen Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt - Abt . Straßen Teil 2.1 : A Ilgemeine Arbeiten Kanalbau Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt - Abt . Entwässerung Teil 2.2 : KRiS RW - Kanal , Schwammstadtelemente , Rohrvortrieb Klinikstraße Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt - Abt . Entwässerung Teil 2.3 : MW - Kanal , Reinigungsanlagen , Rohrvortrieb Küppersstraße Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt - Abt . Entwässerung Teil 2.4 : Fertigstellungs - , Gewährleistungs - und Entwicklungspflege Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt - Abt . Entwässerung Teil 3.1 : Straßenbau - und Asphaltarbeiten Castroper Straße Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt - Abt . Straßen Teil 3.2 : Straßenbau - und Asphaltarbeiten Stadionring Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt - Abt . Straßen Teil 3.3 : (H) Gersteinring (nördl .) Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt - Abt . Straßen Teil 3.4 : (H) Gersteinring (nördl .) Metallbauarbeiten Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt - A bt . Straßen Teil 3.5 : (H) Gersteinring (südl .) Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt - Abt . Straßen Teil 3.6 : (H) Gersteinring (südl .) Metallbauarbeiten Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt - Abt . Straßen Teil 4 : Kabel - und Leerrohrverlegungsarbeiten LSA Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt - A bt . Straßen Teil 5 : Markierungsarbeiten

Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt- A bt . Straßen Teil 6 : Beschilderungsarbeiten
Bauüberwachung : Stadt Bochum - Tiefbauamt- A bt . Straßen Teil 7 : Fernwärmearbeiten
Stadtwerke Bauüberwachung : Stadtwerke Holding Teil 8 : Kabel - u nd
Leerrohrverlegungsarbeiten Stadtwerke Bauüberwachung : Stadtwerke Bochum Netz GmbH
Teil 9 : Telekomarbeiten Bauüberwachung : Telekom AG
Identifikatur tal-proċedura: 3f63b34f-19b2-42ad-a9f4-f9ce27dad6c9
Identifikatur intern: StBo_ZVS2_2026_0108_OV_66
Tip ta' proċedura: Miftuħa
Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45233120 Xogħlijiet tal-kostruzzjoni tat-toroq, 45232400 Xogħol tal-kostruzzjoni għad-drenaġġ, 45232452 Xogħlijiet tad-drenaġġ, 45232454 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' ġibjun għall-ilma tax-xita, 45233140 Xogħlijiet tat-toroq, 45233222 Xogħol ta' pavimentar u asfaltar, 45233320 Xogħol tal-pedamenti għal toroq, 45112100 Xogħol tat-tħaffir tat-trinek, 45112500 Xogħol tat-tneħħija ta' materjal skavat, 45233221 Xogħol ta' l-immarkar tat-toroq, 45233290 Stallazzjoni tas-sinjali tat-toroq, 45233294 Stallazzjoni ta' sinjali tat-toroq, 45314310 Stallazzjoni tat-tqegħid tal-cable, 45232310 Xogħol tal-kostruzzjoni għal-linji tal-telefon, 45231400 Xogħol tal-kostruzzjoni tal-linji ta' l-enerġija elettrika

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bochum
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYYSDQPH# Falls zum Verfahren Fragen auftreten, sind diese ausschließlich über die Kommunikationsebene der Vergabeplattform bis zum 08.10.2026 einzureichen. Ihre Fragen und die Antworten der Stadt Bochum werden ausschließlich über die Kommunikationsebene allen interessierten Bewerbern /Bietern zur Verfügung gestellt. Die Fragesteller/Wettbewerbsteilnehmer bleiben dabei anonym. Digitale Angebote sind über die Vergabeplattform zugelassen. Eröffnungstermin: 14.10.2026, 10:00 Uhr

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE
vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Castroper Straße 2. BA; Klinikstraße bis Ruhrstadion, Straßenbau- und Asphaltarbeiten, Rigolen- und Kanalbauarbeiten, Markierungs- und Beschilderungsarbeiten, Kabel- und Leerrohrverlegungsarbeiten

Deskrizzjoni: - ca. 13.900 m² bituminöse Fahrbahnbefestigung aufnehmen - ca. 4.400 m² Gehwegbefestigung aufnehmen - ca. 12.700 m³ Aushub - ca. 56 St Straßenabläufe liefern und setzen - ca. 11.450 m² Fahrbahn Belastungsklasse 10 in Asphaltbauweise herstellen - ca. 5.400 m² Gehweg, Gehwegüberfahrten und Parkflächen in Pflasterbauweise herstellen - ca. 2.800 m Randeinfassungen herstellen - 2 St Bushaltestellen am Fahrbahnrand herstellen - ca. 12.400 m³ Grabenaushub bis 9,00 m Tiefe - ca. 13.700 m² Baugrubenverbau - ca. 770 m Stahlbetonrohre DN 300 bis DN 500 liefern und in offener Bauweise verlegen - ca. 220 m Stahlbetonrohre DN 500 liefern und in geschlossener Bauweise verlegen - ca. 720 m PVC-U-Rohre DN/OD 315 bis 500 liefern und verlegen - ca. 1.000 m² Mulden-, Tiefbeet-, Baumrigolen herstellen - 1 St Regenwasserreinigungsanlage DN 2200 StB - ca. 33 m Substratfilterrinne - ca. 59 St Regelschachtbauwerke DN 100 bis DN 1500 herstellen - ca. 42 St Kabelabzweiggkäten liefern und versetzen - ca. 17 St Signalmaste aufstellen - ca. 550 m Induktionsschleifen herstellen - ca. 3.970 m Markierung mit Heißplastik herstellen - ca. 20 St Pfeile markieren - ca. 75 St Piktogramme markieren - ca. 1.270 m² Radwegbeschichtung in Kaltplastik herstellen - ca. 37 St Verkehrszeichenpfosten liefern und aufstellen - ca. 75 St Verkehrszeichen liefern und montieren - 4 St Wegweisertafeln einschl. Tragkonstruktion liefern und aufstellen - ca. 7.200 m Kunststoffrohr >110 bis 125 mm Durchmesser legen - ca. 1.600 m Kunststoffrohr >125 bis 160 mm Durchmesser legen - ca. 3.650 m Kabel bis 3,00 kg/m einziehen - ca. 1.850 m Kabel 3,01 bis 7,00 kg/m einziehen - ca. 580 m Kabel über 7,00 kg/m einziehen

Identifikatur intern: StBo_ZVS2_2026_0108_OV_66

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45233120 Xogħlijiet tal-kostruzzjoni tat-toroq, 45232400 Xogħol tal-kostruzzjoni għad-drenaġġ, 45232452 Xogħlijiet tad-drenaġġ, 45232454 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' ġibjun għall-ilma tax-xita, 45233140 Xogħlijiet tat-toroq, 45233222 Xogħol ta' pavimentar u asfaltar, 45233320 Xogħol tal-pedamenti għal toroq, 45112100 Xogħol tat-tħaffir tat-trinek, 45112500 Xogħol tat-tneħħija ta' materjal skavat, 45233221 Xogħol ta' l-immarkar tat-toroq, 45233290 Stallazzjoni tas-sinjali tat-toroq, 45233294 Stallazzjoni ta' sinjali tat-toroq, 45314310 Stallazzjoni tat-tqegħid tal-cable, 45232310 Xogħol tal-kostruzzjoni għal-linji tal-telefon, 45231400 Xogħol tal-kostruzzjoni tal-linji ta' l-enerġija elettrika

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bochum

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 11/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 30/09/2030

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Niedrigster Preis

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 08/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQPH/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQPH>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQPH>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 14/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 84 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: - Formblatt 221 und/oder 222 - Eigenerklärung_Sanktionen_EU.pdf

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 14/10/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni addizzjonali: Da hier keine schriftlichen Angebote zugelassen sind, ist die Öffentlichkeit ausgeschlossen

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: - Angebotsschreiben - Formblatt 221 oder 222 - Eigenerklärung_Sanktionen_EU.pdf

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

5.1.16. **Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antragssteller den aus seiner Sicht erfolgten Verstoß gegen Vergabevorschriften nicht gegenüber der Stadt Bochum gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Stadt Bochum, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. hierzu im Einzelnen § 160 (3) GWB mit den dort festgelegten Rügefristen).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

8. Organizzazzjonijiet

8.1. **ORG-0001**

Isem uffiċjali: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

Numru tar-reġistrazzjoni: 05911-31001-89

Indirizz postali: Hans-Böckler-Str. 19

Belt: Bochum

Kodiċi postali: 44787

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: ZVS2

Email: ukaraca@bochum.de

Telefown: +49 234 910-5096

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Numru tar-reġistrazzjoni: 05515-03004-07

Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Str. 9

Belt: Münster

Kodiċi postali: 48147

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefown: +49 2514111691

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

c46be17e-0ba6-4940-8a23-0c12893b48e2-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

L-informazzjoni issa hija disponibbli

Deskrizzjoni

:

Bieterinformation Nebenangebote

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: Zulässigkeit und Wertung von Nebenangeboten Im Rahmen des vorliegenden Vergabeverfahrens wird folgende Regelung zur Zulässigkeit und Wertung von Nebenangeboten getroffen: 1. Grundsätzliche Zulässigkeit Nebenangebote sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zulässig. Die Abgabe eines Nebenangebots ohne gleichzeitige Abgabe eines Hauptangebots ist nicht zulässig. 2. Zulässiger Umfang von Nebenangeboten Nebenangebote werden ausschließlich für die Teile 2.1, 2.2, 2.3 und 2.4 der Ausschreibung zugelassen. Nebenangebote können in diesen Teilen ausschließlich für folgende Leistungen bzw. Ausführungsvarianten abgegeben werden: - Schachtbaugruben einschließlich deren Umschließungen Für die angebotene alternative Ausführung ist nach Auftragsvergabe ein geprüfter statischer Nachweis vorzulegen. - Alternative Vortriebsverfahren Für alle übrigen Teile der Ausschreibung sind Nebenangebote nicht zugelassen. Nebenangebote, die sich auf diese Teile beziehen, werden nicht berücksichtigt.

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 32c19d89-5def-4d79-b2a0-1d75ed522233 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 11/09/2026 11:16:30 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,

Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 630023-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 177/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 14/09/2026